



0086-CPD-535595
14
EN14604:2005



EN50291-1:2010
EN14604:2005
Št. licence KM602617

Navodila za uporabo za model 10SCO

Kombinirani Fotoelektrični alarm dima in ogljikovega monoksida

- Baterijsko napajanje: 9 V baterija
- 2 diodi LED
- Vstavljanje baterije s sprednje strani
- Pomnilnik najvišje ravni
- Funkcija utišanja alarma Hush®
- Sistem glasovnih sporočil



Priporočamo, da si zapišete naslednje podatke. Če boste poklicali našo telefonsko pomoč, vas bomo najprej povprašali o naslednjem:

Številka modela alarma (na hrbtni strani alarma):	
Datum izdelave (na hrbtni strani alarma):	
Datum nakupa:	
Mesto nakupa:	

POZOR: Vzemite si nekaj minut in temeljito preberite navodila za uporabo, ki jih prav tako shranite za poznejše branje in predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Navodila za uporabo P/N 2540-7205-01

Kaj storiti, če se sproži alarm?



OPOZORILO:

Sprožitev alarma CO nakazuje prisotnost ogljikovega monoksida (CO), ki je lahko smrtonosen.

Ko se sproži alarm za ogljikov monoksid:

Če se sproži alarmni signal:

1) Takoj pojdite na svež zrak – na prosto ali k odprtemu oknu/vratom. Preštejte vse prisotne, da preverite, ali so vsi prisotni. Ne vstopajte v nevarne prostore in se ne odmaknite od odprtega okna/vrat, dokler ne prispe interventna služba, dokler se nevarni prostori niso prezračili in dokler se alarm ne povrne v normalno stanje.

2) Pokličite interventno službo za plin na številko pokličite lokalnega serviserja, ki je pooblaščen za delo s plinom:

TELEFONSKA ŠTEVILKA

Vira težav z ogljikovim monoksidom ne uporabljajte več, dokler težava ni odpravljena. Nikoli ne ignorirajte zvoka alarma! Če se sproži alarm, lahko s pritiskom gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev) prekinete alarm. Če se stanje ogljikovega monoksida, ki je sprožilo alarm, nadaljuje, se bo alarm ponovno vklopil. Če naprava ponovno sproži alarm v šestih minutah, to pomeni, da zaznava visoko raven ogljikovega monoksida, kar lahko hitro postane nevarno.

Kaj storiti, če se sproži alarm?

NIKOLI NE IGNORIRAJTE ZVOKA ALARMA!

S kombiniranim alarmom dima in ogljikovega monoksida lahko hitro ugotovite, kakšne vrste alarm se je sprožil. Sistem opozorilnih glasovnih sporočil vas bo obvestil o vrsti nastale situacije. Poglavje Lastnosti na strani 4 natančneje opisuje posamezne vrste alarmov.

Ko se sproži dimni alarm:

Alarmi dima so zasnovani tako, da so lažni alarmi preprečeni v največji možni meri. Cigaretni dim ponavadi ne bo sprožil alarma, razen če se dim puhne neposredno v alarm. Ta naprava je opremljena s sistemom za preprečevanje neželenih alarmov, kar bo zmanjšalo vpliv delcev, ki nastajajo pri kuhanju. Kljub temu se lahko alarm sproži, če v kuhinji razlijete jed ali pečete na žaru. Neželene alarme boste najbolje preprečili tako, da alarm namestite na skrbno izbrano mesto, ki ni v bližini kuhinjskih prostorov. Delci, ki nastajajo pri zgorevanju med kuhanjem, lahko sprožijo alarm, če je alarm nameščen preblizu kuhinje. Pri razlitju jedi ali pečenju na rešetki se sprosti velika količina delcev, ki nastajajo pri zgorevanju. Tudi ventilator na kuhinjski napi, ki zrak odvaja na prosto (zrak torej ni v obtoku), bo prispeval k odvajanju teh delcev zgorevanja iz kuhinje.

Če se sproži alarm, najprej preverite za morebitnim požarom. Če odkrijete požar, storite naslednje. Temeljito se seznanim s temi napotki in jih delite z vsemi družinskimi člani!

- Zbudite majhne otroke. Otroci spijo zelo trdno, zato jih zvok dimnega alarma morda ne bo prebudil.
- Takoj zapustite dom po eni od načrtovanih evakuacijskih poti (glejte stran 25). Vsaka sekunda je pomembna, zato se ne ustavljajte, da bi se oblekli ali pobrali dragocenosti.
- Pred odpiranjem katerih koli vrat v notranjosti doma preverite, ali okoli robov vrat morda prodira dim, in z zadnjo stranjo roke preverite temperaturo vrat. Če so vroča, uporabite drug izhod. Če menite, da so vrata varna, jih zelo počasi odprite in bodite pripravljeni takoj zapreti, če se skoznje zakadita dim in vročina.
- Če morate na evakuacijski poti skozi dim, se splazite povsem po tleh pod dimom, kjer je zrak čistejši.

Kaj storiti, če se sproži alarm?

- Odpravite se na dogovorjeno zbirališče. Ko tja prispeta dve osebi, naj ena odide k sosedom in od tam pokliče 112, druga pa naj ostane in prešteje vse prisotne.
- **Nikakor ponovno ne vstopite v hišo, dokler vam gasilci tega ne dovolijo.**
- **Alarm dima v nekaterih okoliščinah ne predstavlja učinkovite zaščite pred požarom. Na primer:**
 - kajenje v postelji;
 - puščanje otrok brez nadzora;
 - čiščenje z vnetljivimi tekočinami, na primer z bencinom;
 - požar, kjer je žrtev v tesnem stiku z zanetim ognjem, na primer če se ji vnamejo oblačila med kuhanjem;
 - požari, kjer dim ne more doseči alarma zaradi zaprtih vrat ali drugih ovir;
 - zaneteni požari, kjer se ogenj razširi tako hitro, da kljub pravilno postavljenim alarmom stanovalcu prepreči pobeg na varno.

Kazalo

Uvod	1
Pregled izdelka	2
Lastnosti	4
Navodila za uporabo in vgradnjo	
1. korak: Navodila za vgradnjo:	
A. Priporočena mesta za vgradnjo	8
B. Neprimerna mesta za vgradnjo	10
2. korak: Navodila za montažo	10
3. korak: Preskušanje alarma	11
Navodila za uporabo	14
Odzivni čas alarma za ogljikov monoksid	15
Odstranitev alarma	16
Menjava baterije	17
Splošno vzdrževanje alarma	18
Varnostne informacije o ogljikovem monoksidu	
Splošne informacije o ogljikovem monoksidu	19
Mogoči viri	19
Varnostni napotki za ogljikov monoksid	20
Simptomi zastrupitve z ogljikovim monoksidom	20
Informacije za požarno varnost	
Evakuacijski načrt	21
Preprečevanje požarov	21
Garancijske in servisne informacije	26

Uvod

Hvala, da ste se odločili za kombiniran fotoelektrični alarm dima in ogljikovega monoksida Kidde, model 10SCO.

Vzemite si nekaj minut in temeljito preberite navodila za uporabo, ki jih nato shranite za poznejše branje. Poučite otroke o tem, kako se naj odzovejo na alarm, in o tem, da se nikoli ne smejo igrati z alarmom.

Alarm dima in ogljikovega monoksida Kidde je zasnovan za odkrivanje dima in ogljikovega monoksida iz vsakršnega vira zgorevanja v stanovanjskih prostorih. Alarm ni namenjen uporabi v počitniški prikolici ali na plovilu.

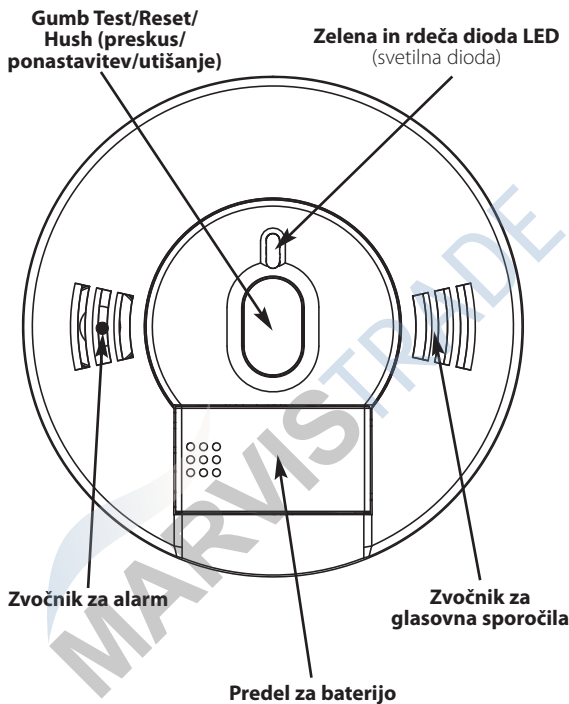
Ta naprava NE nadomešča obveznega vzdrževanja naprav, v katerih zgoreva gorivo, in prezračevalnih/izpušnih sistemov.

Če imate kakršna koli vprašanja glede uporabe ali vgradnje alarma, pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71.

Na strani 8 v teh navodilih za uporabo najdete napotke za najprimernejše mesto vgradnje varnostnih naprav, ki bodo prispevale k varnosti vašega doma.

Pregled izdelka

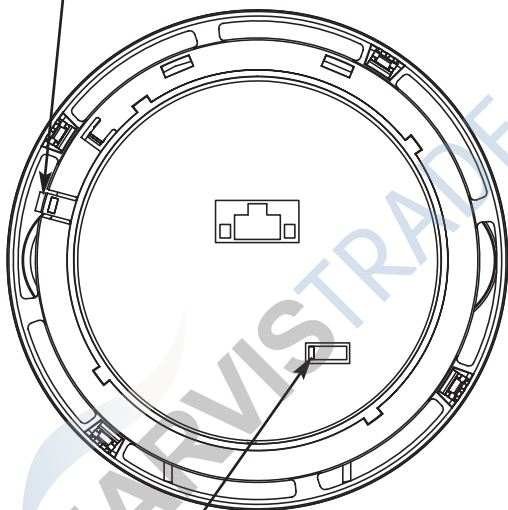
SPREDNJA STRAN



Pregled izdelka

**Jeziček proti
nepooblaščenim
posegom na
montažnem nosilcu**

ZADNJA STRAN



**Drsnik proti
nepooblaščenemu
odpiranju predela
za baterijo**

Lastnosti

- Trajni samostojni tipali za dim in ogljikov monoksid.
- Če naprava odkrije dim in ogljikov monoksid hkrati, ima dimni alarm prednost.
- Kombiniran sistem alarma in glasovnih opozoril, ki vas na naslednji način opozori na naslednje razmere in tako prepreči vsakršno nejasnost glede tega, kakšen alarm se je sprožil:
 - o POŽAR: Vzorec alarma/glasovnega opozorila sestavljajo trije dolgi opozorilni piski, ki jim sledi glasovno opozorilo "FIRE! FIRE!" (POŽARI POŽARI!). Ta vzorec se ponavlja vse dokler je dim še prisoten. Ob sprožitvi alarma/glasovnega opozorila bo utripala rdeča dioda LED.
 - o OGLJIKOV MONOKSID: Vzorec alarma/glasovnega opozorila sestavljajo štiri kratki opozorilni piski, ki jim sledi glasovno opozorilo "WARNING! CARBON MONOXIDE!" (OPOZORILO! OGLJIKOV MONOKSID!). Po štirih minutah se bo vzorec alarma/glasovnega opozorila oglasil vsako minuto, vse dokler naprave ne ponastavite ali dokler raven ogljikovega monoksida ne pade na varno vrednost. Ob sprožitvi alarma/glasovnega opozorila bo utripala rdeča dioda LED.
 - o PRAZNA BATERIJA: Alarm vas bo opozoril, ko bo baterija skoraj prazna. Rdeča dioda LED bo 28 dni utripnila vsakih 60 sekund. Po tem opozorilnem obdobju, ko je baterija skoraj izpraznjena in jo je treba zamenjati, bo rdeča dioda LED utripala, alarm bo enkrat zapiskal, temu pa bo sledilo glasovno opozorilo "LOW BATTERY" (PRAZNA BATERIJA). Ta vzorec se bo prvo uro ponavljal enkrat na minuto. Po prvi uri bo rdeča dioda LED še naprej utripala vsako minuto, zaslišal pa se bo le še zvok piskanja. V obdobju, ko bo alarm samo piskal, se bo opozorilo "LOW BATTERY" (PRAZNA BATERIJA) sprožilo vsakih petnajst minut. Ta vzorec bo trajal vsaj sedem dni.
- Sistem glasovnih sporočil, ki uporabnika opozori na naslednja stanja:
 - o Ko alarm prvič preklopite v utišani način (HUSH), se zasliši opozorilo "HUSH MODE ACTIVATED" (UTIŠANI NAČIN VKLOPLJEN).
 - o Ko alarm ponovno deluje normalno po preklicu utišanega načina (Hush), se zasliši opozorilo "HUSH MODE CANCELLED" (UTIŠANI NAČIN IZKLOPLJEN).

Lastnosti

- o Če je alarm predhodno zaznal koncentracijo ogljikovega monoksida nad 100 ppm (100 delcev na milijon), se zasliši opozorilo "CARBON MONOXIDE PREVIOUSLY DETECTED" (PREDHODNO ZAZNAN OGLJIKOV MONOKSID).
- o Ob vklopu alarma se zasliši opozorilo "PUSH TEST BUTTON" (PRITISNITE GUMB TEST), ki uporabnika opozori, da mora pritisniti tipko za preskus.
- En "pisk" vsakih 30 sekund pomeni, da alarm ne deluje pravilno. V tem primeru pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71
- Po skupno desetih (10) letih vklopljenega delovanja bo alarm "piskal" vsakih 30 sekund. Ta funkcija vas bo opozarjala na "konec uporabne življenjske dobe", ko bo prišel čas za zamenjavo alarma.
- Alarm z glasnostjo 85 decibelov
- Nadzorna funkcija HUSH za utišanje alarma, ko bi ta lahko sprožal neželene alarme (glejte stran 16).
- Zelo velik gumb Test (preskus), ki olajša pritiskanje
- Gumb Test (preskus) ima naslednje funkcije:
 - o Preverjanje elektronike alarma in preverjanje pravilnega delovanja naprave
 - o Ponastavitev alarma ob sprožitvi zaradi ogljikovega monoksida
 - o Pomnilnik najvišje ravni
 - o Vklop ali izklop funkcije za utišanje Hush®
- Montažni nosilec je oblikovan za nadvse preprosto usmeritev naprave
- Zelena in rdeča dioda LED, ki nakazujeta normalno delovanje in sprožitev alarma
 - o Zelena lučka: Zelena dioda LED bo svetila neprekinjeno ali utripala vsakih 30 sekund, kar nakazuje pravilno delovanje naprave. Dioda LED v utišanem načinu HUSH® utripa vsaki 2 sekundi ali vsako sekundo, če se je sprožil alarm.
 - o Rdeča lučka: Če alarm zazna nevarno raven dima ali ogljikovega monoksida, bo utripala rdeča dioda LED in zaslišal se bo ustrezen alarmni vzorec (odvisno od vzroka za alarm). Če alarm ne deluje pravilno, bo utripala rdeča dioda LED in vsakih 30 sekund se bo zaslišal pisk, kar opozarja na sistemsko težavo. Če rdeča dioda LED utripa vsakih 60 sekund BREZ slišnega piska, je to opozorilo, da boste kmalu morali zamenjati baterijo.
- Alarm deluje na baterijsko napajanje z 9 V baterijo.
- Varnostna funkcija proti nepooblaščenim posegom, ki otrokom in drugim preprečuje odstranjevanje baterije ali alarma.

Lastnosti alarma dima

Alarm dima

Alarm dima v zraku nadzoruje prisotnost delcev zgorevanja, ki nastajajo, ko kaj gori ali tli. Ko dimni delci v alarmu dima dosežejo določeno koncentracijo, se oglasi kombinirani sistem alarma in glasovnih opozoril, ki ga spremlja utripajoča rdeča dioda LED. **Če naprava odkrije dim in ogljikov monoksid hkrati, ima dimni alarm prednost.**

Varnost ljudi ob požaru v stanovanjskih prostorih je v prvi vrsti odvisna od pravočasnega opozorila stanovalcem, naj se rešijo, temu pa sledi pravilno ravnanje teh stanovalcev ob pobegu. Opozorilni sistemi za požare v stanovanjskih prostorih lahko zaščitijo približno polovico stanovalcev v potencialno smrtonosnih požarih. Žrtve so pogosto v tesnem stiku s požarom – starejši, otroci in osebe s telesno ali duševno invalidnostjo zato pogosto ne morejo pobegniti niti, če so pravočasno opozorjeni na možnost pobega. Te osebe potrebujejo drugačno strategijo, na primer zaščito na mestu samem ali pomoč pri pobegu ali reševanju.

- Alarmi dima so naprave, ki lahko za razumen strošek zagotovijo zgodnje opozarjanje na morebitne požare, vendar pa je njihovo zaznavanje omejeno. Ionizacijski alarmi lahko odkrijejo nevidne delce zgorevanja (povezane s hitro gorečimi požari) hitreje kot fotoelektrični alarmi. Fotoelektrični alarmi lahko odkrijejo vidne delce zgorevanja (povezane s počasi tlečimi požari) hitreje kot ionizacijski alarmi. Požari v domačem okolju se pojavijo na različne načine in so pogosto nepredvidljivi. Proizvajalec Kidde za največjo varnost priporoča vgradnjo tako ionizacijskih kot tudi fotoelektričnih alarmov.
- Baterijski alarm mora imeti pravilno nameščeno baterijo, ki je ustrezne vrste in v dobrem stanju.
- Alarme dima je treba redno preskušati, da zagotovimo pravilno delovanje baterij in alarmnih vezij.
- Alarmi dima ne morejo sprožiti alarma, če dim ne doseže naprave. Alarmi dima zato morda ne morejo zaznati požarov, ki se vnamejo v dimnikih, zidovih, na strehi, na drugi strani zaprtih vrat ali v drugih nadstropjih.
- Če je alarm vgrajen zunaj spalnice ali v drugem nadstropju, morda ne bo mogel zbuditi osebe, ki trdno spi.

Lastnosti alarma dima

- Uživanje alkohola ali drog lahko prav tako negativno vpliva na sposobnost določene osebe, da sliši alarm. Za največjo varnost je priporočljivo, da alarm dima vgradimo v vsakem spalnem prostoru vsakega nadstropja doma.
- Čeprav lahko alarmi dima z zgodnjim opozarjanjem prispevajo k reševanju življenj, ne morejo nadomestiti zavarovalne police. Lastniki stanovanj in hiš ter najemniki bi morali imeti primerno zavarovanje za življenje in lastnino.

Alarm ogljikovega monoksida (CO)

Alarm ogljikovega monoksida (CO) spremlja prisotnost CO v zraku. Alarm se sproži v dveh primerih: ko alarm zazna visoko raven CO in ko alarm že dlje časa zaznava nižjo raven CO. Če raven CO ustreza kateri od teh situacij, se oglasi kombinirani sistem alarma in glasovnih opozoril, ki ga spremlja utripajoča rdeča dioda LED. Tipalo ogljikovega monoksida uporablja elektrokemično tehnologijo.

⚠ POZOR: Alarm bo sprožil alarm le ob prisotnosti ogljikovega monoksida v bližini tipal. Ogljikov monoksid je lahko prisoten tudi v drugih prostorih.

⚠ Opozorilo: naprava ne more opozarjati pred kroničnimi učinki izpostavljenosti ogljikovemu monoksidu ali zaščititi oseb, za katere veljajo posebna tveganja.

Osebe z zdravstvenimi težavami lahko morda razmislijo o nakupu opozorilnih naprav, ki sprožijo zvočne in vidne signale pri koncentracijah ogljikovega monoksida pod 30 ppm.

Navodila za uporabo in vgradnjo

Ta alarm sme vgraditi samo usposobljena oseba.

1. korak

Navodila za vgradnjo:

POMEMBNO: TA ALARM JE TREBA VGRADITI NA STROP ALI NA STENO. NAPRAVA NI ZASNOVANA ZA UPORABO NA MIZI! NAPRAVO OBVEZNO VGRADITE SKLADNO Z NAVODILI!

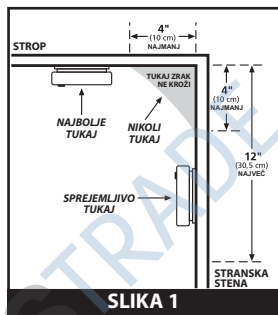
A. Priporočena mesta za vgradnjo:

Proizvajalec Kidde priporoča vgradnjo alarma dima in ogljikovega monoksida na naslednjih mestih. Za največjo varnost priporočamo, da vgradite alarm v vsakem nadstropju večnadstropnega doma, vključno z vsako spalnico, hodnikom, dokončanim podstrešjem in kletnimi prostori. Če boste alarm vgradili v kuhinji,

upoštevajte, da lahko dim ali para, ki nastajata pri kuhanju, včasih sprožita 'neželene' dimne alarme, pojavljanje katerih lahko zmanjšate tako, da alarm vgradite na zadostni razdalji od virov dima ali pare, ki nastajata pri kuhanju. Alarme vgradite na oba konca spalnice, hodnika ali velike sobe, če sta hodnik ali soba daljša kot 30 čevljev (9,1 m). Če imate le en alarm, ga vgradite na hodniku pred glavno spalnico ali v glavni spalnici. Prepričajte se, da se alarm sliši v vseh spalnih prostorih.

Vgradite alarm v vsako sobo, kjer kdo spi z zaprtimi vrati. Zaprta vrata lahko alarmu, ki ni vgrajen v tisti sobi, preprečijo, da bi zbudil spečo osebo. Dim, vročina in delci zgorevanja se dvigujejo proti stropu in nato razširijo v vodoravni smeri.

Alarm je najbližje vsem točkam v sobi, če se vgradi na strop v sredini sobe. V običajnih stanovanjskih zgradbah je namestitev alarma na strop bolj priporočljiva kot namestitev na steno. Pri vgradnji alarma na strop mora ta biti oddaljen najmanj 4" (10 cm) od stranske stene (glejte sliko 1). Če alarm vgradite na steno, ga vgradite na notranjo steno, zgornji rob alarma pa naj bo najmanj 4" (10 cm) in največ 12" (30,5 cm) pod stropom (glejte sliko 1).



SLIKA 1

Navodila za uporabo in vgradnjo

Vgradnja na poševen strop:

Vgradite alarm največ 0,9 m od najvišje točke (merjeno v vodoravni smeri). V sobah, kjer se poševen strop dviga bolj strmo kot 0,3 m za vsakih 2,4 m vodoravne razdalje, je treba alarm dima vgraditi na višjo stran sobe. Niz alarmov je treba vgraditi na razdalji in na višini največ 0,9 m pod vrhom stropa, merjeno v vodoravni smeri (glejte sliko 2).



SLIKA 2

Nepremične bivalne prikolicе:

Sodobne bivalne prikolicе so zasnovane in zgrajene z upoštevanjem energetske učinkovitosti. Vgradite alarme dima in ogljikovega monoksida skladno z zgornjimi navodili (glejte Priporočena mesta za vgradnjo in sliko 1). V starejših bivalnih prikolicah s slabšo toplotno izolacijo lahko skrajna vročina ali mrz od zunaj skozi slabo izolirane stene vdirata v notranjost. To lahko ustvari toplotno prepreko, ki lahko prepreči dvigovanje dima do stropa, kjer je vgrajen alarm. V takšnih bivalnih prikolicah vgradite alarm dima in ogljikovega monoksida na notranjo steno, zgornji rob alarma pa naj bo najmanj 4 palce (10 cm) in največ 12 palcev (30,5 cm) pod stropom (glejte sliko 1). Če niste prepričani glede izolacije v bivalni prikolicі ali če opazite, da so zunanje stene in strop vroči ali mrzli, vgradite alarm SAMO na notranjo steno!

Navodila za uporabo in vgradnjo



OPOZORILO – Ta izdelek je namenjen uporabi v običajnih notranjih prostorih v družinskih bivalnih napravah.

B. Neprimerna mesta za vgradnjo:

Alarma ne namestite v garažah, kotlovnica ali kopalnicah! ALARM NAMESTITE VSAJ 5 ČEVLJEV (1,5 m) OD NAPRAV, V KATERIH ZGOREVA GORIVO, ALI KUHALNIH NAPRAV

- Alarma ne namestite v bližini 5 čevljev (1,5 m) do naprav, v katerih zgoreva gorivo.
- Alarma ne namestite na steno v bližini ovir (na primer za zavese, police ali pohištvo).
- Alarma ne namestite v prašnem, umazanem ali mastnem okolju (na primer garaže ali delavnice).
- Alarma ne namestite manj kot 30 cm pod stropom, saj tam zrak ne kroži.
- Izogibajte se vlažnim (kopalnice), hladnim ($< 4^{\circ}\text{C}$) ali vročim ($> 40^{\circ}\text{C}$) območjem in ne vgradite v bližini umivalnikov ali odtokov.
- Alarma ne namestite manj kot 1 meter od fluorescentne sijalke.

2. korak: Navodila za montažo

⚠ POZOR: ALARM DIMA/CO JE ZAPEČATEN IN POKROVA NI MOGOČE ODSTRANITI!

1. Da bi lažje ugotovili datum, ko bo treba zamenjati alarm, je ob strani alarma nameščena nalepka. Zapišite datum za zamenjavo (angleško "Replace by" – 10 let od prvega vklopa) s trajnim pisalom na nalepko. Za dodatne informacije glejte poglavje Menjava alarma.
2. Odstranite montažni nosilec z zadnje strani alarma, tako da ga držite in odvijete alarm v smeri, ki je na pokrovu označena s puščico "OFF".
3. Izberite primerno mesto za vgradnjo alarma dima in ogljikovega monoksida, kot je opisano na straneh 8–11. Da bi zagotovili estetsko poravnano alarmo s hodnikom ali steno, mora biti črtica "A" na montažnem nosilcu vzporedna s hodnikom pri stropni montaži oziroma vodoravna pri stenski montaži.
4. Namestite alarm na montažni nosilec in ga zavrtite v smeri puščice "ON" na pokrovu, da alarm zaskoči na svoje mesto (zaskočna funkcija omogoča estetsko poravnano alarma z okolico). Opomba: Alarm je moč pritrditi na nosilec v 4 različnih položajih (vsakih 90 stopinj).

Navodila za uporabo in vgradnjo

- Alarmu sta priloženi dve nalepki. Vsebudeta pomembne informacije o tem, kaj storiti, če se sproži alarm. V ustrezen prostor vpišite številko službe za klic v sili (v primeru nevarnosti zaradi dima ali požara pokličite '112', v primeru plinske nevarnosti zaradi ogljikovega monoksida pokličite 112. Eno nalepko nalepite ob montiran alarm, drugo nalepko pa ob vir svežega zraka, na primer ob vrata ali okno.
- Iz alarma povsem izvalcite izvalčni jeziček za baterijo (rumen jeziček, ki moli iz alarma. Tako se bo baterija samodejno povezala z alarmom.

3. korak: Preskušanje alarma

⚠ POZOR: Zaradi glasnosti alarma (85 decibelov) pri preskušanju vedno stojte vsaj za razdaljo roke oddaljeni od naprave.

Gumb Test/Reset (preskus/ponastavitev) ima štiri funkcije. Z njo preskusite elektroniko alarma ponastavite alarm za ogljikov monoksid, vklopite funkcijo utišanja HUSH in vklopite funkcijo pomnilnika najvišje ravni.

Po vgradnji PRESKUSITE ELEKTRONIKO ALARMA, tako da pritisnete in izpustite gumb Test/Reset (preskus/ponastavitev). Zaslišal se bo niz piskov, ki jim sledi opozorilo "Fire! Fire!" (POŽAR! POŽAR!), nato dva niza piskov in opozorilo "WARNING! CARBON MONOXIDE!" (POZOR! OGLJIKOV MONOKSID!), zatem pa še 4 kratki piski.

Alarm je treba preskusiti vsak teden! Če alarm kdaj ne deluje skladno z opisi, preverite, ali je morda treba zamenjati baterijo. Očistite prah in druge usedline z alarma. Če še vedno ne deluje pravilno, pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71.

Nadzorna funkcija HUSH®

S funkcijo za utišanje HUSH® lahko za približno 10 minut začasno zmanjšate občutljivost alarmnega vezja za dim. To funkcijo uporabite le, če dimni alarm sprožijo znane razmere, na primer dim zaradi kuhanja. Alarm dima in ogljikovega monoksida lahko preklopite v utišan način HUSH® tako, da pritisnete gumb Test/Reset (preskus/ponastavitev). Če dim ni pregost, se bo alarm takoj utišal, naprava bo oddala glasovno opozorilo "HUSH MODE ACTIVATED" (UTISANI NAČIN VKLOPLJEN), zelena dioda

Navodila za uporabo in vgradnjo

LED pa bo približno 10 minut utripala vsaki 2 sekundi. To pomeni, da je občutljivost alarma dima začasno zmanjšana. Alarm dima in ogljikovega monoksida se bo samodejno ponastavil po približno 10 minutah. Ko se alarm po delovanju v utišanem načinu HUSH® povrne v normalno delovanje, bo oddal glasovno opozorilo "HUSH MODE CANCELLED" (UTIŠANI NAČIN IZKLOPLJEN) in sprožil dimni alarm, če je dim še vedno prisoten. Funkcijo utišanja HUSH® lahko uporabite večkrat zapored, dokler se ne razkadi dim, ki je povzročal alarm. Ko alarm deluje v utišanem načinu HUSH®, lahko s pritiskom gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev) takoj končate funkcijo za utišanje HUSH®.

OPOMBA: GOST DIM BO POVOZIL NADZORNO FUNKCIJO HUSH® ZA UTIŠANJE IN SPROŽIL NEPRETRGAN ALARM.

⚠ POZOR: PREDEN UPORABITE FUNKCIJO HUSH® ZA UTIŠANJE, PREVERITE IZVOR DIMA IN ZAGOTOVITE, DA JE SITUACIJA VARNA.

Ponastavitvena funkcija

Če je alarm dima in ogljikovega monoksida sprožil alarm zaradi ogljikovega monoksida, lahko s tipko Test/Reset (preskus/ponastavitev) sprožite preskus/ponastavitev. Če se stanje ogljikovega monoksida, ki je sprožilo alarm, nadaljuje, se bo alarm ponovno vklopil.

Alarm/pomnilnik najvišje ravni

Če zelena dioda LED utripa enkrat vsakih 16 sekund, je alarm zaznal nevarno stanje. Če je alarm zaznal raven CO v višini 100 ppm ali več, se bo ob pritisku gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev) zaslišalo glasovno opozorilo "Caution, carbon monoxide previously detected" (Pozor, predhodno zaznan ogljikov monoksid). Zaznavanje najvišje ravni se pojavi tudi, če alarm zazna dim in nato prekliče alarm. Vendar pa ni glasovnega opozorila, če je alarm trenutno na najvišji ravni zaradi dima. Ob pritisku gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev) bo alarm oddal tri hitre piske. S pritiskom gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev) ponastavite pomnilnik. Pomnilnik se ponastavi tudi, če odstranite baterijo.

Navodila za uporabo

Delovanje kazalnikov LED

Rdeča dioda LED

Rdeča dioda LED bo utripala hkrati s signalnim zvokom alarma. Rdeča dioda LED bo torej utripala med dimnim alarmom, alarmom zaradi ogljikovega monoksida, piskanjem zaradi nizkega stanja baterije in piskanjem zaradi napake na alarmu.

Zelena dioda LED

Zelena dioda LED bo v naslednjih stanjih utripala na opisan način:

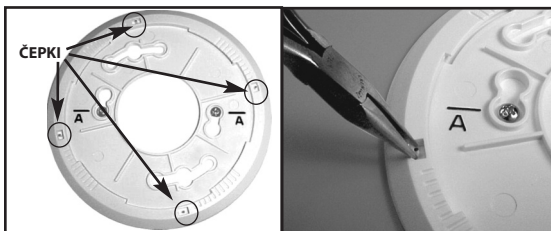
- Stanje pripravljenosti: dioda LED bo utripala vsakih 30 sekund.
- Stanje alarma: dioda LED bo utripala vsako sekundo, kar pomeni, da je alarm zaznal nevarnost dima ali ogljikovega monoksida.
- Stanje v utišanem načinu HUSH: dokler je alarm v utišanem načinu HUSH, bo dioda LED utripnila vsaki 2 sekundi.
- Pomnilnik alarma: dioda LED utripa vsakih 16 sekund in s tem opozarja, da je alarm pred tem zaznal nevarno stanje.

Varnostne funkcije proti nepooblaščenim posegom

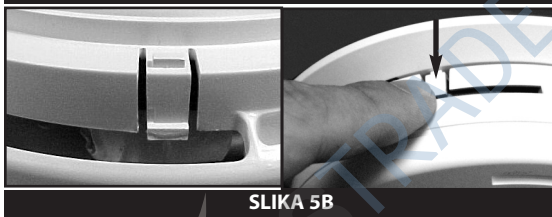
Za zaščito pred nepooblaščenimi posegi je alarm dima in ogljikovega monoksida opremljen z dvema funkcijama, ki preprečujeta nepooblaščne posege. Prva funkcija je namenjena preprečevanju odstranitve alarma, druga funkcija pa je namenjena bateriji. Varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na montažnem nosilcu aktivirate tako, da odlomite štiri čepke v pravokotnih luknjah na montažnem obroču (glejte sliko 5A). Ko so čepki odlomljeni, lahko zaščitni jeziček proti nepooblaščenim posegom na dnu alarma zaskoči v montažni nosilec. Zavrtite alarm na montažni nosilec, da zaščitni jeziček slišno zaskoči in s tem pritrdi alarm na montažni nosilec. Varnostna funkcija proti nepooblaščenim posegom preprečuje, da bi otroci in druge osebe odstranile alarm z nosilca.

OPOMBA: Če želite odstraniti alarm, ko je zaščitni jeziček zaskočen, pritisnite na zaščitni jeziček in odvrnite alarm z nosilca (glejte sliko 5B).

Navodila za uporabo



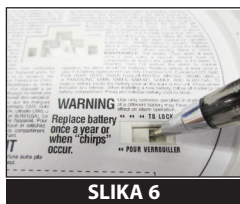
SLIKA 5A



SLIKA 5B

Ta alarm je opremljen tudi z varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na bateriji, ki preprečuje odpiranje predela za baterijo. Ta funkcija učinkovito preprečuje odstranitev baterije iz naprave.

Če želite omogočiti varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na bateriji, odstranite alarm z obroča in poiščite majhen izrez na sredini nalepke na zadnji strani alarma. Z majhnim izvijačem ali podobnim orodjem potisnite stikalo proti vrhu nalepke (Glejte sliko 6). Varnostna funkcija proti nepooblaščenim posegom je sedaj omogočena in predel za baterijo ne bo mogoče odpreti, dokler varnostne funkcije ne onemogočite.



SLIKA 6

Navodila za uporabo

OPOMBA: Preden omogočite varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na bateriji, se prepričajte, da je v alarm vstavljena sveža baterija in da je predel za baterijo pravilno zaprt. Če omogočite varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na bateriji, ko je predel za baterijo še odprt, se predel za baterijo ne bo zaprl in alarm ne bo deloval.

Če želite onemogočiti varnostno funkcijo proti nepooblaščenim posegom na bateriji, da bi lahko menjali baterijo, odstranite alarm z obroča (glejte poglavje Varnostne funkcije proti nepooblaščenim posegom, če je funkcija omogočena) in poiščite majhen izrez na sredini nalepke. Z majhnim izvijačem ali podobnim orodjem potisnite stikalo proti dnu nalepke na izdelku. Predel za baterijo lahko sedaj odprete in menjate baterijo.

Odzivni čas alarma za ogljikov monoksid

Nikoli ponovno ne zaženite vira težav z ogljikovim monoksidom, dokler težava ni odpravljena. NIKOLI NE IGNORIRAJTE ALARMA!

Tipalo za ogljikov monoksid ustreza zahtevam glede odzivnega časa za sprožitev alarma, kot jih določa standard EN 50291:2010. Standard predpisuje naslednje odzivne čase za sprožitev alarma:

Koncentracija CO v delcih na milijon (PPM)	Time until Alarm
50	60–90 minut
100	10–40 minut
300	Alarm se mora sprožiti v manj kot 3 minutah

Ta alarm ogljikovega monoksida je zasnovan tako, da zaznava plinasti ogljikov monoksid iz KATEREGA KOLI vira zgorevanja. Alarm NI oblikovan za zaznavanje katerega koli drugega plina.

Za svoj dom ali posest sicer lahko naročite pregled in meritev ogljikovega monoksida, vendar bodo nekateri pregledniki to storitev zaračunali. Podjetje Kidde uporabniku tega izdelka ne bo plačalo ali povrnilo stroškov za morebitna popravila ali obiske na terenu, povezane s sprožitvijo alarma, zato je priporočljivo, da se pred naročanjem takšnih storitev pozanimате o ceni.

Odstranitev alarma

ČE JE VARNOSTNA FUNKCIJA PROTI NEPOOBLAŠČENIM POSEGOM OMOGOČENA, PRI ODSTRANITVI ALARMA UPOŠTEVAJTE NAVODILA ZA VARNOSTNE FUNKCIJE PROTI NEPOOBLAŠČENIM POSEGOM NA STRANI 17.

Menjava baterije

Odstranite alarm z montažnega nosilca, tako da ga zavrtite v smeri puščice "OFF" na pokrovu.

Če naprava zazna kakršno koli okvaro baterije, bo utripala rdeča dioda LED, alarm bo oddal en "pisk", temu pa bo sledilo glasovno opozorilo "LOW BATTERY" (PRAZNA BATERIJA). Ta vzorec se bo prvo uro ponavljal enkrat na minuto. Po prvi uri bo rdeča dioda LED še naprej utripala vsakih 60 sekund, vsakič pa se bo **zaslišal le še pisk**. V obdobju, ko bo alarm samo piskal, se bo opozorilo "LOW BATTERY" (PRAZNA BATERIJA) zaslišalo vsakih petnajst minut, ta vzorec pa se bo nadaljeval vsaj sedem dni.

Če rdeča dioda LED ob pisku utripa vsakih 30 sekund in utripu ne sledi glasovno opozorilo "LOW BATTERY" (PRAZNA BATERIJA), kot je to opisano zgoraj, je alarm okvarjen.

Pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71, da prejmete navodila za vračilo alarma.

⚠ POZOR: ALARM DIMA/CO JE ZAPEČATEN IN POKROVA NI MOGOČE ODSTRANITI!

Opomba: Če je varnostna funkcija proti nepooblaščenim posegom na bateriji omogočena, jo boste pred menjavo baterije morali onemogočiti. Za navodila glejte 3. poglavje "Varnostne funkcije proti nepooblaščenim posegom na bateriji".

Da bi zamenjali ali vstavili baterijo, pritisnite na predel za baterijo in popustite, da se predel za baterijo odpre. Nato lahko baterijo povlečete iz predela. Pri vstavljanju nove baterije v predel za baterijo se prepričajte, da so kontakti baterije odkriti in da sta pozitivni in negativni pol pravilno obrnjena glede na oznake, ki so odtisnjene v predelu za baterijo. Do konca pritisnite predel za baterijo v alarm in ga izpustite, da zaskoči v zaprti položaj.

Če baterija ni vstavljena ali pa je vstavljena nepravilno, se predel za baterijo ne bo pravilno zaprl in alarm ne bo pravilno deloval.

Ta alarm dima uporablja 9 V baterijo. Sveža baterija bi morala v normalnih pogojih delovanja držati najmanj eno leto.

Zamenjajte staro baterijo z novo baterijo katere od naslednjih odobrenih znamk: Duracell MN1604, MX1604, Energizer 522 in Gold Peak 1604A. Te baterije lahko kupite pri svojem lokalnem prodajalcu.

Menjava baterije

⚠ OPOZORILO! Uporabljajte izključno navedene baterije. Uporaba drugih baterij lahko negativno vpliva na delovanje alarma dima in ogljikovega monoksida. Da ne bi pozabili na vsakoletno menjavo baterije, jo lahko opravite vsako jesen, ko se ura prestavi za eno uro naprej.

Po vstavitvi baterije preskusite delovanje alarma in, če ne deluje pravilno, pokličite telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71

Menjava alarma

Deset let po prvem vklopu bo alarm vsakih 30 sekund dvakrat "zapiskal", da vas opozori na to, da je čas za menjavo alarma. Na strani alarma je nalepka, na kateri je natisnjen prostor, kamor zapišete datum za zamenjavo (angleško "Replace by"). Zapišite datum za zamenjavo na nalepko. Zapisani datum naj bo deset (10) let po prvem vklopu alarma.

Ta alarm je opremljen s funkcijo utišanja Hush® ob koncu življenjske dobe, s katero boste lahko opozorilni pisk ob izteku življenjske dobe utišali za dva dni in alarm zamenjali ob času, ki bo za vas bolj primeren. Funkcijo vklopite s pritiskom gumba Test/Reset (preskus/ponastavitev). Tudi ob vklopljeni funkciji utišanja Hush® ob koncu življenjske dobe bo alarm še vedno nadzoroval morebiten ogljikov monoksid in dim. To funkcijo lahko uporabljate le 30 dni od dneva, ko alarm prvič opozori na iztek življenjske dobe. Po izteku 30-dnevnega obdobja alarma več ne bo mogoče utišati in ga boste morali nemudoma zamenjati.

NEMUDOMA ZAMENJAJTE NAPRAVO!

Splošno vzdrževanje

Splošno vzdrževanje

Da zagotovite brezhibno delovanje alarma dima in ogljikovega monoksida, sledite naslednjim preprostim korakom:

- Preverite alarmno funkcijo, diode LED in stanje baterije, tako da enkrat tedensko pritisnete tipko Test/Reset (preskus/ponastavitev).
- Vsak mesec očistite alarm s stisnjenim zrakom ali s cevjo sesalca in posesajte ali vpihajte zrak skozi odprtine okoli alarma. Če alarm tudi po čiščenju ne deluje pravilno, ga je treba zamenjati.

Splošno vzdrževanje

TAKOJ PO ČIŠČENJU PONOVO VGRADITE ALARM IN PREVERITE PRAVILNO DELOVANJE S TIPKO TEST/RESET (PRESKUS/PONASTAVITEV)! ČE JE VARNOSTNA FUNKCIJA PROTI NEPOOBLAŠČENIM POSEGOM OMOGOČENA, SE PRI ODSTRANITVI ALARMA RAVNAJTE PO NAVODILIH ZA VARNOSTNE FUNKCIJE PROTI NEPOOBLAŠČENIM POSEGOM NA STRANI 14.

- Za čiščenje alarma nikoli ne uporabljajte detergenta ali drugih topil.
- V bližini alarma dima in ogljikovega monoksida ne pršite z osveževalci zraka, lakom za lase ali drugimi aerosoli oziroma razpršili.

Alarma ne prebarvajte. Barva bo zamašila prezračevalne reže in tipalu onemogočila zaznavanje dima in ogljikovega monoksida. Nikoli ne poskušajte razstaviti alarma ali čistiti notranjosti. V tem primeru takoj izgubite pravico do uveljavljanja garancije. Odstranite alarm dima in ogljikovega monoksida in ga prestavite na drugo mesto, preden začnete s katerim od naslednjih opravil:

- Barvanje ali odstranjevanje barve z lesenih talnih oblog ali pohištva
- Pleskanje
- Tapeciranje
- Uporaba lepil

Med opravljanjem katerega koli od navedenih opravil shranite alarm v plastični vrečki, da zavarujete tipala pred poškodbami. Ne namestite v bližini koša za plenic.

⚠ OPOZORILO: Kakor hitro bo to mogoče, ponovno vgradite alarm dima in ogljikovega monoksida, da zagotovite nemoteno zaščito doma.

Pri uporabi gospodinjskih čistilnih sredstev ali podobnih kontaminantov je treba območje dobro zračiti. Naslednje snovi lahko vplivajo na senzor ogljikovega monoksida in povzročijo napačne merilne rezultate ali poškodujejo senzor: metan, propan, izobutan, izopropanol, etilacetat, vodikov sulfid, žveplov dioksidi, izdelki na alkoholni osnovi, barve, razredčila, topila, lepila, lak za lase, losjoni po britju, parfumi in nekatera čistilna sredstva.

Varnostne informacije o ogljikovem monoksidu

Splošne informacije o ogljikovem monoksidu

Ogljikov monoksid (CO) je strupen plin brez barve, vonja ali okusa, ki je ob vdihavanju lahko smrtonosen. CO ovira zmožnost krvi za transport kisika.

Mogoči viri

CO lahko nastaja pri zgorevanju kakršnih koli fosilnih goriv: bencina, propana, zemeljskega plina, olja in lesa. Nastaja lahko v vsaki napravi, kjer zgoreva gorivo in ki ne deluje pravilno, ni pravilno vgrajena ali ni pravilno prezračevana. Morebitni viri so lahko peči, plinski kuhalniki/štedilniki, plinski sušilniki za perilo, grelci za vodo, prenosni gorivni sobni grelniki, kamini, štedilniki na trdo gorivo in določeni grelniki za bazene. Nastajanje CO lahko povzročijo tudi zamašeni dimniki ali izpušne cevi, povratni udari in spremembe zračnega tlaka ter zarjavele ali prekinjene ventilacijske cevi. Vozila in drugi motorji na zgorevanje, ki tečejo v garaži, ki je povezana s hišo, in uporaba žara na plin ali oglje v zaprtem prostoru prav tako predstavljajo morebitne vire CO. Ne uporabljajte žara v zaprtem prostoru.

Naslednji pogoji lahko povzročijo začasen dvig koncentracije CO:

Prekomerno razlitje plina ali povratno odzračevanje naprav, kjer zgoreva gorivo, zaradi različnih okoljskih pogojev na prostem, na primer: smer in/ali hitrost vetra vključno z močnimi sunki vetra, težek zrak v ventilacijskih ceveh (hladen/vlažen zrak z daljšimi obdobji med posameznimi odzračevanji), negativna tlačna razlika zaradi odzračevalnih ventilatorjev, istočasna uporaba več naprav, v katerih zgoreva gorivo in ki imajo vse na voljo le omejeno količino zraka v notranjih prostorih, zrahljani povezovalni členi ventilacijskih cevi na sušilnikih za perilo, peči ali grelci za vodo, zamašene ali neobičajno zasnovane ventilacijske cevi, ki lahko okrepijo učinek zgoraj opisanih situacij, daljše delovanje naprav, v katerih zgoreva gorivo in ki niso odzračene (peč, štedilnik, kamin itd.), temperaturne inverzije, ki lahko povzročijo zadrževanje izpušnih plinov nad tlemi, prosti tek vozil v odprti ali zaprti garaži, ki je povezana s hišo, ali v bližini doma.

Varnostni nasveti za ogljikov monoksid

Vsako leto naj sistem za ogrevanje, prezračevalni sistem, dimnik in oddimne cevi pregleda in očisti usposobljen strokovnjak. Vse naprave vedno vgradite skladno s proizvajalčevimi navodili in skladno z lokalnimi gradbenimi predpisi. Večino naprav morajo vgraditi in po vgradnji pregledati strokovnjaki. Redno preverjajte morebitne zrahljane povezave, vidno rjo ali madeže na prezračevalnih ceveh in dimnikih ter morebitne razpoke v

Varnostne informacije o ogljikovem monoksidu

toplotnih izmenjevalnikov na peči. Če kdaj opazite pomanjkljivosti, se obrnite na usposobljenega strokovnjaka. Preverite, ali je barva pilotnega plamena in plamena na gorilcu modra. Rumen ali oranžen plamen sta znak nepopolnega zgorevanja goriva. Poučite vse člane gospodinjstva o zvoku alarma in o pravilnem odzivu v primeru alarma.

Simptomi zastrupitve z ogljikovim monoksidom

Simptomi zastrupitve z ogljikovim monoksidom so podobni gripi brez vročine in lahko vključujejo omotičnost, močan glavobol, slabost, bruhanje in zmedenost. Na ogljikov monoksid so občutljivi vsi ljudje, vendar so strokovnjaki enotnega mnenja, da so nerojeni dojenčki, nosečnice, starostniki in osebe s srčnimi ali dihalnimi težavami še posebej ranljivi. Če opazite simptome zastrupitve z ogljikovim monoksidom, nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Zastrupitev z ogljikovim monoksidom se lahko preveri s karboksihemoglobinskim preskusom.

Naslednji simptomi so povezani z ZASTRUPITVIJO Z OGLJIKOVIM MONOKSIDOM, o njih pa se je treba pogovoriti z VSEMI člani gospodinjstva:

Delcev na milijon (PPM)	Učinki na odrasle osebe
100	Rahel glavobol, slabost, utrujenost (simptomi, podobni gripi).
200	Omotičnost in glavobol v roku 2–3 ur.
400	Slabost, glavobol v sprednjem delu glave, zaspanost, zmedenost in pospešen srčni utrip. Smrtna nevarnost po več kot 3 urah izpostavljenosti.
800	Močni glavoboli, krči, odpoved življenjsko pomembnih organov. Smrt lahko nastopi v 2–3 urah.

Zgoraj opisane ravni izpostavljenosti se navezujejo na zdravo odraslo osebo. Nevarne ravni so pri rizičnih osebah drugačne. Izpostavljenost visoki ravni ogljikovega monoksida lahko povzroči smrt ali trajne poškodbe in invalidnost. Mnogo poročil o zastrupitvi z ogljikovim monoksidom nakazuje, da se žrtve sicer zavedajo, da z njimi ni vse v redu, vendar postanejo tako zmedene, da se ne zmorejo rešiti same z izhodom iz zgradbe ali s klicem na pomoč. Vpliv se lahko najprej pojavi pri majhnih otrocih in hišnih ljubljenceh. Seznanjenost z učinki vsake posamezne ravni ogljikovega monoksida je zato nadvse pomembna.

Informacije za požarno varnost

Evakuacijski načrt

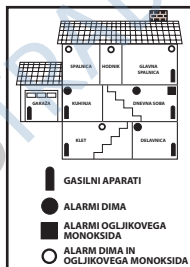
Pripravite in vadite evakuacijski načrt za dom dvakrat na leto, vključno z nočnim urjenjem. Za vsak prostor v domu poznajte dva izhoda (vrata in okno) in določite zbirališče zunaj doma, kjer se vsi zberejo, ko so zapustili dom. Ko na zbirališče prispeta dve osebi, naj ena odide k sosedom in od tam pokliče 112, druga pa naj ostane in prešteje, ali so prisotni vsi člani družine.

Določite jasno pravilo, da se po evakuaciji na prosto nihče in pod nobenim pogojem ne sme vrniti v notranje prostore!

Preprečevanje požarov

Nikoli ne kadite v postelji ali pustite hrano med kuhanjem brez nadzora. Poučite otroke, da se nikoli ne smejo igrati z vžgalicami ali vžigalniki! Poučite vse družinske člane, kako prepoznati posamezne vzorce alarmov in glasovna opozorila ter kako zapustiti dom po načrtovani evakuacijski poti, ko zaslišijo alarm. Poučite jih o tem, da se morajo ustaviti, uleči in valjati po tleh, če zagorijo njihova oblačila, in o tem, kako se morajo plaziti nizko pod dimom. Vgradite in redno vzdržujte gasilne aparate v vsakem nadstropju doma in v kuhinji, kleti in garaži. Pravočasno se pozanimajte o pravilni uporabi gasilnega aparata. Sobe s stanovalci v prvem nadstropju in višje morajo imeti zasilno lestev.

Novejše študije kažejo, da dimni alarmi včasih ne prebudijo vseh spečih oseb in da je dolžnost sposobnih oseb v gospodinjstvu, da pomagajo tistim osebam, ki jih zvok alarma ne prebudi ali ki brez pomoči ne morejo same varno zapustiti nevarnega območja.



Garancijske in servisne informacije

DESETLETNA OMEJENA GARANCIJA

Proizvajalec Kidde jamči, da bo ta alarm ob normalni uporabi in vzdrževanju brez napak v materialu, izdelavi ali zasnovi za obdobje deset let od datuma nakupa (ne velja za baterijo). Proizvajalec Kidde je v okviru te garancije dolžen brezplačno popraviti ali zamenjati alarm ali kateri koli sestavni del, na katerem se ugotovi napaka v materialu, izdelavi ali zasnovi, v kolikor se alarm skupaj z dokazilom o datumu nakupa, plačano poštino in plačano povratno poštino pošlje na servisni naslov Marvis trade d.o.o., Polica 101, 1290 Grosuplje

Ta garancija ne velja, če je bil alarm poškodovan, prirejen, neustrezno uporabljan ali spremenjen po datumu nakupa ali če ne deluje pravilno zaradi neustreznega vzdrževanja ali nepravilnega električnega napajanja. Vse implicitne garancije, ki izhajajo iz te prodaje in ki vključujejo, vendar niso omejene na implicirane garancije za opis, možnost prodaje in primernost za določen namen, so omejene na trajanje zgoraj omenjenega garancijskega obdobja. Proizvajalec v nobenem primeru ni odgovoren za izgubo možnosti uporabe tega izdelka ali za kakršno koli posredno, posebno, naključno ali posledično škodo ali stroške, ki jih je utrpel kupec ali kateri koli drug uporabnik tega izdelka, bodisi zaradi kršitve pogodbe, malomarnosti, objektivne odgovornosti, odškodninske odgovornosti ali kakor koli drugače. Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe, materialno škodo ali kakršno koli posebno, naključno, pogojno ali posledično škodo zaradi uhajanja plina, požara ali eksplozije.

Podjetje Kidde glede baterije prav tako ne podaja kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne, pisne ali ustne, vključno z možnostjo prodaje in primernosti za določen namen.

Zgornje garancije ni dovoljeno spreminjati, razen v pisni obliki s podpisom obeh pogodbenih strank.

Vaš kombinirani alarm dima in ogljikovega monoksida ni nadomestek za premoženjsko zavarovanje, zavarovanje za invalidnost, življenjsko zavarovanje ali kakršno koli drugo obliko zavarovanja. Sklenitev ustreznega zavarovanja je vaša odgovornost. Posvetujte se s svojim zavarovalnim zastopnikom. Odstranitev sprednjega pokrova razveljavi garancijo.

Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske pravice.

Garancijske in servisne informacije

Ta alarm ni namenjen opozarjanju oseb z motnjami sluha.

Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske pravice.

⚠ Opozorilo: kakršno koli prirejanje detektorja lahko povzroči nevarnost električnega udara ali onemogoči pravilno delovanje naprave.

Servisne informacije

V navedenem garancijskem obdobju bo proizvajalec Kidde po lastni presoji popravil ali zamenjal vsakršen kombinirani alarm dima in ogljikovega monoksida Kidde, ki se vrne s plačano poštnino na naslednji naslov: Marvis trade d.o.o., Polica 101, 1290 Grosuplje. Priložite tudi svoje ime, naslov in telefonsko številko ter kratek opis težave z alarmom. Za dodatno podporo pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71. Poškodbe naprave, ki bi nastale zaradi malomarnosti, neustrezne uporabe ali neupoštevanja priloženih navodil, povzročijo prenehanje garancije in izdelek ne bo zamenjan ali popravljen.

Za ta navodila za uporabo in vse v njih opisane izdelke veljajo avtorske pravice, vse pravice pridržane. V skladu z zakoni o avtorskih pravicah je prepovedano kopiranje katerega koli dela teh navodil za uporabo brez pisnega soglasja podjetja Kidde. Če potrebujete dodatne informacije, pokličite našo telefonsko pomoč na številki 01 427 29 71 ali pišite na naslednji naslov: Marvis trade d.o.o., Polica 101, 1290 Grosuplje. Naša spletna stran: **www.kiddesafetyeurope.co.uk**

MARVISTRADÉ

VPRAŠANJA ALI DODATNE INFORMACIJE
Pokličite našo telefonsko pomoč na številki **01 427 29 71** ali nas
kontaktirajte na spletni strani **www.marvis-trade.si**



Kidde Safety Europe Ltd, Mathisen Way, Colnbrook, Berkshire, SL3 0HB, Velika Britanija.

Izdelano na Kitajskem

Patenti v ZDA 6,160,487 in 6,753,786